

APPENDIX "C"

BILLS NOT ASSENTED TO

THIRD SESSION, THIRTY-NINTH LEGISLATURE

57-58 ELIZABETH II, 2008-2009

An Act Respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction (No. 1) (Hon. Mr. DOER) 1R (Formal Bill not printed)	10
Additions Foundation Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Fondation manitobaine de lutte contre les dépendances (No. 38) (Hon. Ms. IRVIN-ROSS) 1R – Hon. Ms. IRVIN-ROSS	337
2R – Hon. Ms. IRVIN-ROSS. <i>Debate:</i> Hon. Ms. IRVIN-ROSS and Mr. LAMOUREUX. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	359-360
Amusements Amendment Act (Restrictions on Ticket Resale), The/Loi modifiant la Loi sur les divertissements (restrictions applicables à la revente de billets) (No. 237) (Mr. FAURSCHOU) 1R – Mr. FAURSCHOU.....	197
Balanced Budget, Fiscal Management and Taxpayer Accountability Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'équilibre budgétaire, la gestion financière et l'obligation de rendre compte aux contribuables (No. 218) (Mr. BOROTSIK) 1R – Mr. BOROTSIK.....	24
2R – Mr. BOROTSIK. <i>Debate:</i> Mr. BOROTSIK, Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. CULLEN and REID, Hon. Messrs. GERRARD and SELINGER, Mr. MAGUIRE and Hon. Ms. WOWCHUK. Allowed to remain in the name of Hon. Ms. WOWCHUK.	128
Child and Family Services Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (No. 236) (Mrs. MITCHELSON) 1R – Mrs. MITCHELSON.....	177
2R – Mrs. MITCHELSON. <i>Debate:</i> Mrs. MITCHELSON, Hon. Mr. MACKINTOSH, Mrs. TAILLIEU, Messrs. MARTINDALE, GOERTZEN and CALDWELL. Allowed to remain in the name of Mr. CALDWELL.....	202
Coat of Arms, Emblems and the Manitoba Tartan Amendment Act (Provincial Soil Designated), The/Loi modifiant la Loi sur les armoiries, les emblèmes et le tartan du Manitoba (désignation du sol provincial) (No. 223) (Mr. CULLEN) 1R – Mr. CULLEN.....	39
Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended), The/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'état (modification de diverses lois) (No. 216) (Hon. Mr. GERRARD) 1R – Hon. Mr. GERRARD.....	202
Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci (No. 221) (Mr. BOROTSIK) 1R – Mr. BOROTSIK.....	24

APPENDIX "C"

Diabetes Reporting Act, The/Loi sur la déclaration obligatoire du diabète	
(No. 206) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	19
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. DRIEDGER, Hon. Ms. OSWALD, Mr. LAMOUREUX and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD.....	134
Elections Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi électorale	
(No. 214) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	202
Elections Amendment and Elections Finances Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi électorale et la Loi sur le financement des campagnes électorales	
(No. 215) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	245
Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax), The/Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)	
(No. 231) (Mr. MCFADYEN)	
1R – Mr. MCFADYEN	283
2R – Mr. MCFADYEN. <i>Debate:</i> Mr. MCFADYEN, Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. FAURSCHOU, Ms. HOWARD, Mrs. TAILLIEU and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY	316
Fetal Alcohol Spectrum Disorder Reporting Act, The/Loi sur la déclaration obligatoire de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale	
(No. 209) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	19
Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act (Duty to Notify), The/Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée (obligation d'avis)	
(No. 220) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU.....	29
Greenhouse Gas Emissions Reporting Act, The/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre	
(No. 213) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	24
Health Services Amendment and Health Services Insurance Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les services de santé et la Loi sur l'assurance-maladie	
(No. 211) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	19
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and CHOMIAK, Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. DRIEDGER and Mr. NEVAKSHONOFF. Allowed to remain in the name of Mr. NEVAKSHONOFF	304
Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets), The/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)	
(No. 202) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	254
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Messrs. MAGUIRE and NEVAKSHONOFF, Hon. Mr. GERRARD, Mr. ALTEMEYER, Mrs. STEFANSON and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD.....	262
Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats), The/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)	
(No. 200) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	15
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Ms. SELBY, Mr. MAGUIRE, Ms. BLADY, Messrs. LAMOUREUX and REID, Mrs. STEFANSON and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD	221

APPENDIX "C"

Highway Traffic Amendment Act (Seizure of Vehicles and Suspension of Drivers' Licences Arising from Drug Offences), The/Loi modifiant le Code de la route (saisie de véhicules et suspension de permis de conduire découlant d'infractions relatives aux drogues)	
(No. 239) (Mr. GOERTZEN)	
1R – Mr. GOERTZEN	269
2R – Mr. GOERTZEN. <i>Debate:</i> Mr. GOERTZEN, Hon. Mr. MACKINTOSH, Mr. DYCK, Ms. BRICK, Mr. LAMOUREUX, Hon. Messrs. BJORNSON and RONDEAU. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. RONDEAU	342
Jordan's Principle Implementation Act, The/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan	
(No. 203) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD	15
Justice for Victims of Child Pornography Act, The/ Loi sur l'indemnisation des victimes de pornographie juvénile	
(No. 222) (Mr. GOERTZEN)	
1R – Mr. GOERTZEN	130
Labour Relations Amendment Act (Information in Employee's Language), The/Loi modifiant la Loi sur les relations du travail (renseignements fournis dans la langue des employés)	
(No. 225) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU	39
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Hon. Ms. ALLAN, Messrs. SCHULER, REID and FAURSCHOU and Ms. MARCELINO. Allowed to remain in the name of Ms. MARCELINO	142
Legal Profession Amendment Act, The /Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat	
(No. 233) (Mr. GRAYDON)	
1R – Mr. GRAYDON	379
Liquor Control Amendment Act (Fetal Alcohol Spectrum Disorder Prevention), The/Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools (prévention de l'ensemble des troubles causés par l'alcoolisation fœtale)	
(No. 210) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX	19
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Mr. BJORNSON, Messrs. GOERTZEN and MARTINDALE, Hon. Mr. GERRARD, Mr. ALTEMEYER and Ms. BRICK. Allowed to remain in the name of Ms. BRICK	351
Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Justice for Victims of Serious Automobile Accidents), The/Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (justice pour les victimes d'accidents d'automobile graves)	
(No. 229) (Mr. GRAYDON)	
1R – Mr. GRAYDON	189
2R – Mr. GRAYDON. Ruled out of Order – Mr. Speaker. <i>Debate:</i> (by leave) Messrs. GRAYDON, REID and MAGUIRE, Hon. Mr. BJORNSON, Mr. PEDERSEN and Ms. BRICK. Allowed to remain in the name of Ms. BRICK	363-364
Mental Health Bill of Rights, The/Déclaration des droits des personnes ayant une maladie mentale	
(No. 230) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD	44
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. DRIEDGER, Messrs. MARTINDALE and LAMOUREUX and Ms. KORZENIOWSKI. Allowed to remain in the name of Ms. KORZENIOWSKI	176
Milk Prices Review Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait	
(No. 205) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX	15
2R – Mr. LAMOUREUX. <i>Debate:</i> Mr. LAMOUREUX, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mrs. ROWAT, Mr. NEVAKSHONOFF, Hon. Messrs. GERRARD and RONDEAU and Mr. DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR	123

APPENDIX "C"

Non-Smokers Health Protection Amendment Act (Protecting Children From Second-Hand Smoke in Motor Vehicles), The/Loi modifiant la Loi sur la protection de la santé des non-fumeurs (protection des enfants contre l'exposition à la fumée secondaire dans les véhicules automobiles)	
(No. 201) (Mr. LAMOUREUX)	
1R – Mr. LAMOUREUX.....	15
Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act, The/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité	
(No. 219) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU.....	29
2R – Mrs. TAILLIEU. <i>Debate:</i> Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. ROWAT, Hon. Mr. LEMIEUX, Mr. GRAYDON and Hon. Ms. ALLAN. Allowed to remain in the name of Hon. Ms. ALLAN.....	170
Pet Cemeteries and Crematoriums Act, The/Loi sur les cimetières et les crématoriums pour animaux de compagnie	
(No. 235) (Mr. FAURSCHOU)	
1R – Mr. FAURSCHOU.....	197
Public Interest Disclosure (Whistleblower Protection) Amendment Act, The /Loi modifiant la Loi sur les divulgations faites dans l'intérêt public (protection des divulgateurs d'actes répréhensibles)	
(No. 234) (Mr. FAURSCHOU)	
1R – Mr. FAURSCHOU.....	197
2R – Mr. FAURSCHOU. <i>Debate:</i> Mr. FAURSCHOU, Hon. Ms. WOWCHUK, Mrs. TAILLIEU, Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. SCHULER and LAMOUREUX and Hon. Mr. BJORNSON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. BJORNSON.....	388
Public Schools Amendment Act (Diabetes Protocol), The/Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques (protocole d'intervention portant sur le diabète)	
(No. 240) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	323
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD and BJORNSON, Mrs. DRIEDGER, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. LAMOUREUX, Ms. BRICK, Messrs. SCHULER and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR.....	329
Regulatory Accountability and Transparency Act, The/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire	
(No. 224) (Mrs. TAILLIEU)	
1R – Mrs. TAILLIEU.....	39
Right to Timely Access to Quality Health Care Act, The/Loi sur le droit à l'accès à des soins de santé de qualité dans des délais raisonnables	
(No. 207) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	19
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. OSWALD, Mrs. ROWAT, Ms. HOWARD, Messrs. LAMOUREUX and WHITEHEAD. Allowed to remain open.....	378
Social Inclusion and Anti-Poverty Act, The/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté	
(No. 204) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	35
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Ms. HOWARD, Mrs. MITCHELSON, Messrs. MARTINDALE and LAMOUREUX and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY.....	148
Universal Newborn Hearing Screening Act, The/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés	
(No. 208) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	29
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Mr. GERRARD, Hon. Ms. OSWALD, Mrs. DRIEDGER, Ms. BRAUN, Mr. LAMOUREUX, Ms. SELBY, Mrs. ROWAT and Ms. HOWARD. Allowed to remain in the name of Ms. HOWARD.....	192

APPENDIX "C"

**Waste Reduction and Prevention Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la réduction
du volume et de la production des déchets**

(No. 212) (Hon. Mr. GERRARD)

1R – Hon. Mr. GERRARD.....	24
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. GERRARD, STRUTHERS and RONDEAU, Messrs. LAMOUREUX, JENNISSEN, CULLEN and ALTEMEYER. Allowed to remain in the name of Mr. ALTEMEYER	112